



# ADRIANA STERIOPOL

*Îmi rezerv dreptul să visez!  
reserve the right to dream!*



## PICTURĂ

FEBRUARIE 2017



*Îmi rezerv dreptul să visez!*

M-am născut în 05 iunie 1983 în Galați, România.

Provin dintr-o familie iubitoare de artă, acest lucru dovedindu-se prin faptul că în educarea mea am avut o paletă generoasă de aptitudini din care să aleg.

La vîrstă de 5 ani am început să iau lecții particulare de dans clasic și pian, începeam o pregătire intensă pentru a intra la forma de învățământ de specialitate în cadrul liceului de artă "Dimitrie Cuclini" Galați.

Cu rigurozitate și muncă mi-am urmat orele de balet până în anul 1994, când, intrată fiind deja la specialitatea dans clasic, am fost remarcată de profesorul meu de desen domnul Nicolae Einhorn, care mi-a sugerat să îmi fac transferul la artă plastică în cadrul aceleiași instituții de învățământ.

Propunerea domnului profesor nu a fost foarte bine primită de marea parte a familiei mele, dar, datorită faptului că tatăl meu a hotărât că voi studia pictura, am fost îndrumată să îmbrățișez arta plastică începând cu următorul an de studii.

Pentru mine a fost cel mai bun lucru ce mi se putea întâmpla, mă simțeam eliberată, pentru că era ceea ce îmi doream cu adevărat.

Iubeam pictura, baletul nefiind o aptitudine ce-mi făcea plăcere. Fusese hotărârea familiei să îl practic, în special partea feminină a familiei insista să îmi continui orele de balet și pian în particular.

Susținerea mea totală în a abandona pentru totdeauna baletul și pianul, a venit din partea tatălui meu, care și el la rândul lui absolviște liceul de artă "Dimitrie Cuclini" secția pictură.

În formarea mea educațională din cadrul liceului am urmat cu o deosebită plăcere ore de pictură de șevalet, iconografie, desen, modelaj, textile/design vestimentar și grafică.

Am absolvit liceul în 2003 cu diplomă în specializarea grafică-tehnici artistice.

Imediat după liceu, prima mea activitate profesională, am avut-o la o cofetărie din oraș, unde mi se ceruse să realizez pictură pe sticlă de mari dimensiuni. Am fost foarte încântată, că la finalizarea proiectului proprietarul cofetăriei a fost foarte mulțumit de realizările mele și m-a recomandat cu incredere mai multor persoane.

Prin intermediul unui profesor, am avut ocazia să particip la restaurarea icoanelor din Mănăstirea Hurezu, Jud. Vâlcea, România.

Mi-am aprofundat studiile în cadrul Universității „Dunărea de Jos” Galați, Facultatea de Arte, specializarea pictură.

#### Activitate artistică:

2000 - 2002 - Colaborare Galeria "Mond'Art", Galați, România

2003 - Restaurare icoane Mănăstirea Hurezu, Jud. Vâlcea, România

2004 - 2008 - Colaborare - proiecte grafică publicitară, Brașov, România

2008 - Mazel & Jalix, „Patina pe bronz”, Paris, Franța

2013 - Expoziție colectivă, pictură, "Interferențe Culturale", Galați, România

2014 - Expoziție colectivă, pictură, "Dragobete - Galeriile de Artă", Iași, România

2014 - Expoziție colectivă, pictură, "Atelier"- în cadrul Universității "Dunărea de Jos", România

2014 - Expoziție colectivă, "Atelier II", Focșani, România

2015 - Expoziție colectivă, "Atelierul de pictură - 2015"- Muzeul de Artă Vizuală Galați, România

2016 - Expoziție colectivă, "Galeriile de Artă" Iași, România.

Iubesc pictura, ador culoarea, pasta, îmi place să experimentez tehnici de modulare a culorii, mă identific cu ceea ce lucrez, în fiecare lucrare pun suflet, toate lucrările mele se nasc și există cu o parte din mine. Transpun în pictură cuvintele unui univers lăuntric ce nu-l pot explica prin glas.

Este eliberare și libertate în același timp, este forma mea de comunicare cu cei din jurul meu și cu mine.

Pictura este iubire, pasiune, freamăt și dorință.

# *i reserve the right to dream!*

I was born on June 5, 1983, in Galati, Romania, in an art-loving family, which is plentifully proven by my education, which provided me with a wide array of artistic skills to choose from.

When I was five years old, I started to study classical ballet and piano with private tutors in view of being admitted to specialized studies at "Dimitrie Cucliu" High school of Arts. I pursued my goals with dedication and thoroughness in the field of classical ballet till 1994, when my drawing teacher, Mr Nicolae Enihorn advised me transfer to the visual arts class, at the same educational institution.

My teacher's suggestion was not really well met by the most part of my family, but since my father had decided that I should study painting, I was guided to visual arts starting with the next school year. It was the best thing that could happen to me: I was free, I could do what I really wanted. I loved painting, while ballet had never been a very enjoyable skill to me, as I had been practicing it only because my family had decided so. The feminine part of my family kept insisting that I should at least carry on with the ballet and piano lessons with private tutors. The complete support for my giving up ballet and piano for good came again from my father, who had also graduated "Dimitrie Cucliu" High school of Arts, specializing in painting.

Throughout my formation at the high school level, I particularly enjoyed the classes of easel painting, iconography, drawing, pottery, clothing design and graphic design. I graduated from high school in 2003, with a degree in graphic design – artistic techniques.

Shortly after graduating from high school, my first professional activity was in a candy shop which commissioned me for large-sized glass paintings. I was thrilled that, upon completion, the candy shop owner was extremely content with the result and recommended me to more people. With the support of a teacher, I had the chance to work in the icons restoration team in Horezu Monastery, Valcea County, Romania.

I completed my academic education at "Dunarea de Jos" University of Galati, Romania, Faculty of Art, with a B.A. in Visual Arts (Painting).

## Artistic activity

2000-2002 – Collaboration with Mond'art Gallery, Galati, Romania

2003 – Icons restoration, Horezu Monastery, Romania

2004-2008 – Collaboration – graphic advertising projects, Brasov, Romania

2008 – Mazel & Jalix Patina on bronze project, Paris, France

2013 – Group painting exhibition "Cultural Interfaces", Galati, Romania

2014 - Group painting exhibition "Dragobete – Art Galleries, Iasi, Romania

2014 - Group painting exhibition "Studio", "Dunarea de Jos" University, Galati, Romania

2014 - Group painting exhibition "Studio II", Focsani, Romania

2015 - Group painting exhibition "The Painting Studio – 2015" Museum of Visual Art, Galati, Romania

2015 - Group painting exhibition, Art Galleries, Iasi, Romania.

I love painting, I love the colours, the paste, and I love experimenting with colour modulating styles. I always identify myself with my works – there's a piece of my soul in every work that I paint, and my works take shape and exist within me. I transpose in painting the words of an inner universe which I cannot explain by utterance.

It is release and freedom at the same time, it is my means of communication with myself and the others.

Painting is love, passion, effervescence and desire.

Adriana Steriopol și-a terminat studiile în România la Galați, acolo unde a învățat bucuria cularii și a desenului la Liceul de Artă Dimitrie Cuclin.

Eu am cunoscut-o (dacă am cunoscut-o vreodată) la cursul de Istoria Artei din cadrul Universității Dunărea de Jos – Galați, Facultatea de Arte.

Poate nu am cunoscut personajul Adriana.

Cert este că am simțit că ceva este ciudat.

Am simțit un altceva în creația ei .

S-a încrâncenat să demonstreze că poate orice.

Până la urmă, din ceea ce văd acum, referitor la creația ei, cred că adevarul iese la iveală.

Probabil că teoria care susține că lumea latină are analogii în spațiile extreme este adevarată.

O plasticiană școlită în spațiul european nord dunărean ajunge să se exprime cu acuratețe și naturalețe în maniera orizontului atât de rafinat și insolit al Barcelonei, ( de ce să nu recunosc, într-o zonă dragă mie).

Dr. Dan Basarab Nanu  
Manager  
Muzeul de Artă Vizuală Galați

Adriana Steriopol a frecventat timp de trei ani cursurile de compozиie pe care eu le-am ținut la Facultatea de Arte din Galați. Colaborarea cu domnia sa mi-a rămas în memorie. Forță și tenacitatea susținute de un spirit liber, înaltător, au făcut posibile producții artistice deosebite. Îmbinarea fericită a diverselor materiale și texturi, susținute de gestul liber și o cromatică curajoasă se relevă fericit în ultimile sale producții.

Cred că Adriana Steriopol, dacă își va continua demersul și căutările actuale, se va impune, cu siguranță în peisajul artistic gălățean și numai.

Lector Dr.Liviu Nedelcu

Adriana Steriopol has completed her education in Galati, Romania, where she learnt the joy of colour and drawing at “Dimitrie Cucliu” High School of Arts.

I met her (if I ever knew her) at the History of Arts course at the Faculty of Arts, “Dunarea de Jos” University of Galati.

Perhaps I haven't really met Adriana as a character.

It is nonetheless obvious that I felt something was odd.

I felt a different *something* in her works.

She strove to prove that she could do anything.

Eventually, from what I see now, I think the truth regarding her creation surfaces.

I suppose that the theory which claims that the Latin world has analogies in the extreme spaces is true.

A plastician educated in the European space north of the Danube ends up expressing herself accurately and naturally in the manner of the refined and peculiar horizon of Barcelona (a place that, I must admit, I hold so dear).

Dr. Dan Basarab Nanu  
Manager  
Museum of Visual Art, Galati, Romania

Adriana Steriopol was, for three years, a student of the composition courses I taught at the Faculty of Arts, in Galati. I still remember our collaboration. The strength and tenacity supported by a young, inspiring spirit brought extraordinary artistic productions to life. The felicitous combination between various materials and textures, supported by free gestures and bold chromatic, is apparent in her latest works. I do believe that Adriana Steriopol can certainly become an important presence in the artistic life of Galati City, and not only, should she keep up with her endeavors and current searches.

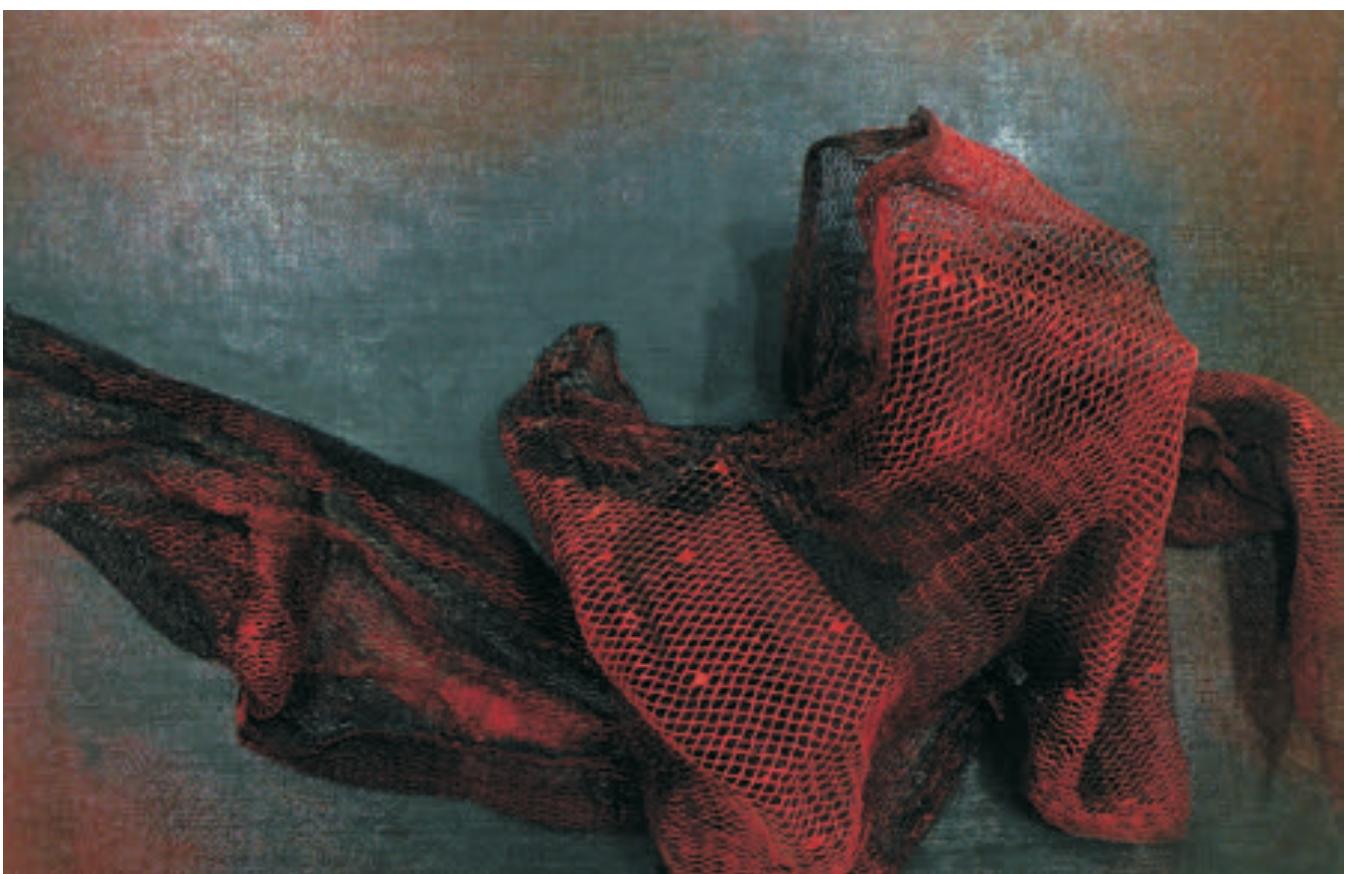
Senior Lecturer Liviu Nedelcu, PhD



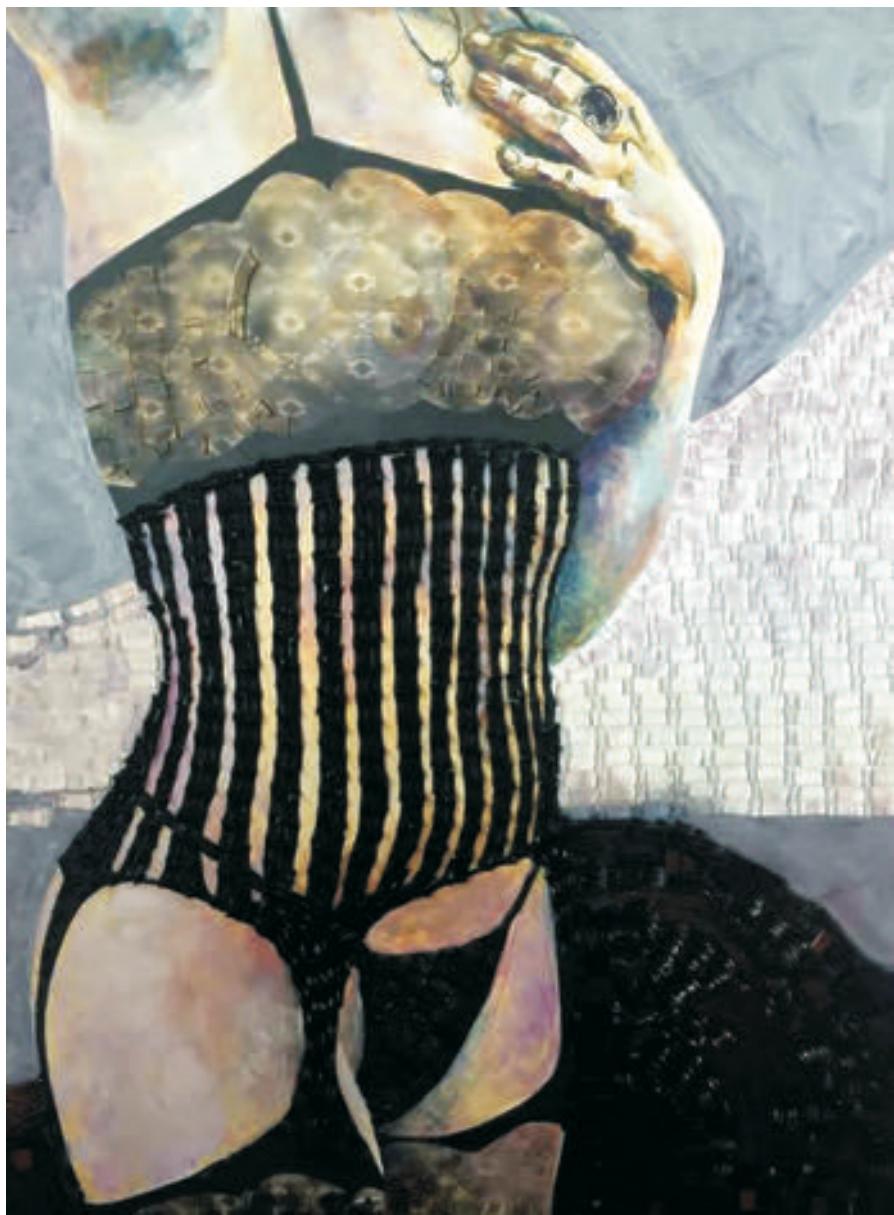
Noapte violet, 120/90 cm., ulei/pânză, 2016  
Purple night, 120/90 cm., oil/canvas, 2016



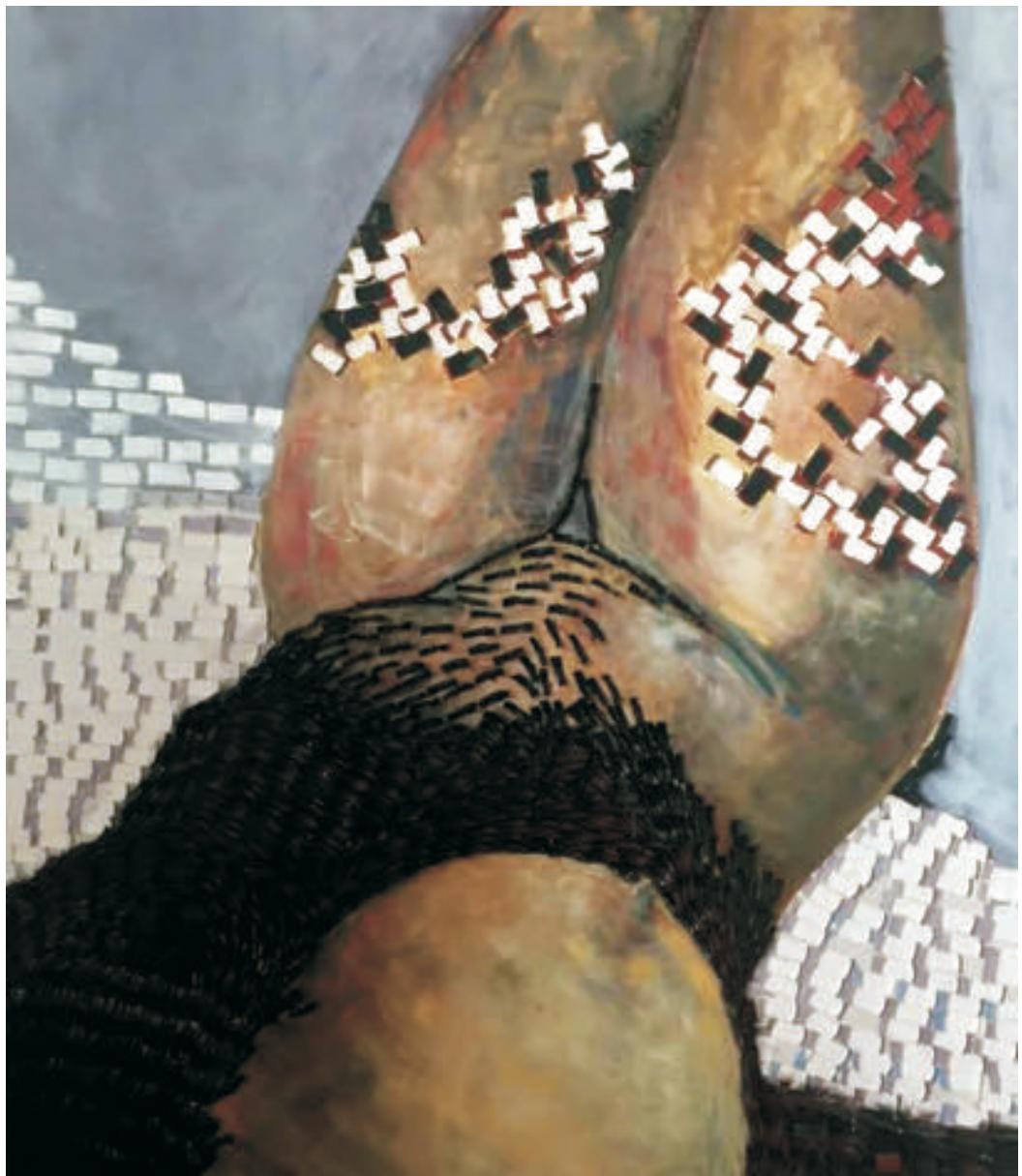
Apus, 120/70 cm, ulei /pânză, 2016  
Sunset, 120/70 cm, oil/canvas, 2016



Foc de iubire, 80/50 cm., tehnică mixtă/pânză, 2016  
Fire of love, 80/50 cm., mixed technique/canvas, 2016



Femeia, 160/170 cm., tehnică mixtă/PFL, 2016  
Erotica, 160/170 cm., mixed technique/PFL, 2016



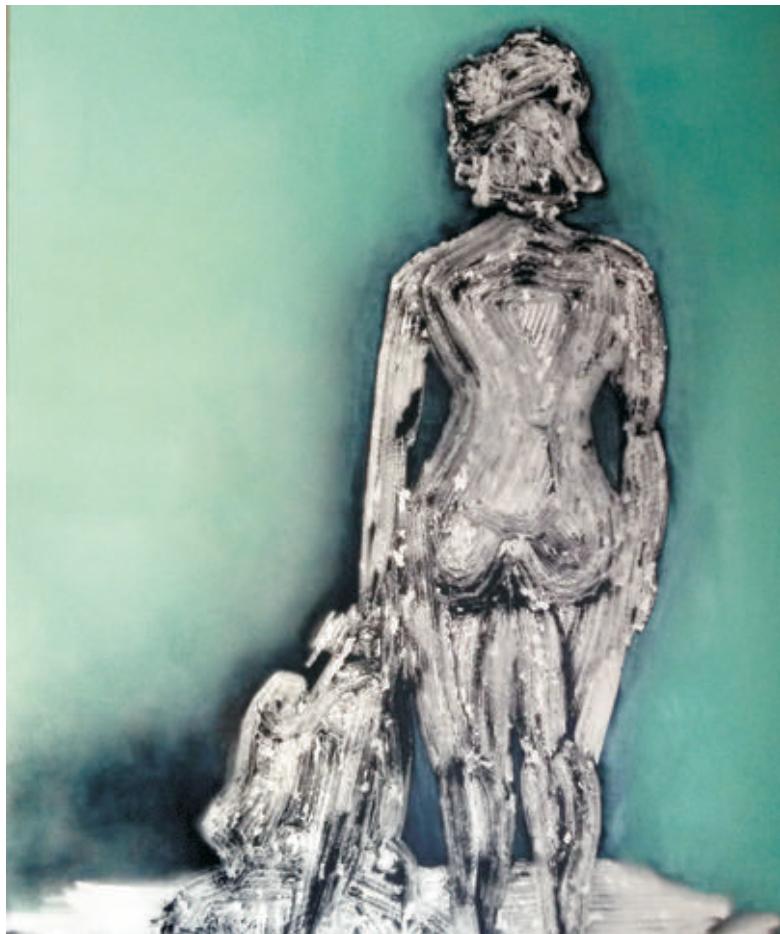
Femeia, 160/170 cm., tehnică mixtă/PFL, 2016  
Sensual, 160/170 cm., mixed technique/PFL, 2016



Autoportret, 100/90cm., tehnică mixtă/pânză, 2016  
Self - portrait, 100/90cm., mixed technique/canvas, 2016



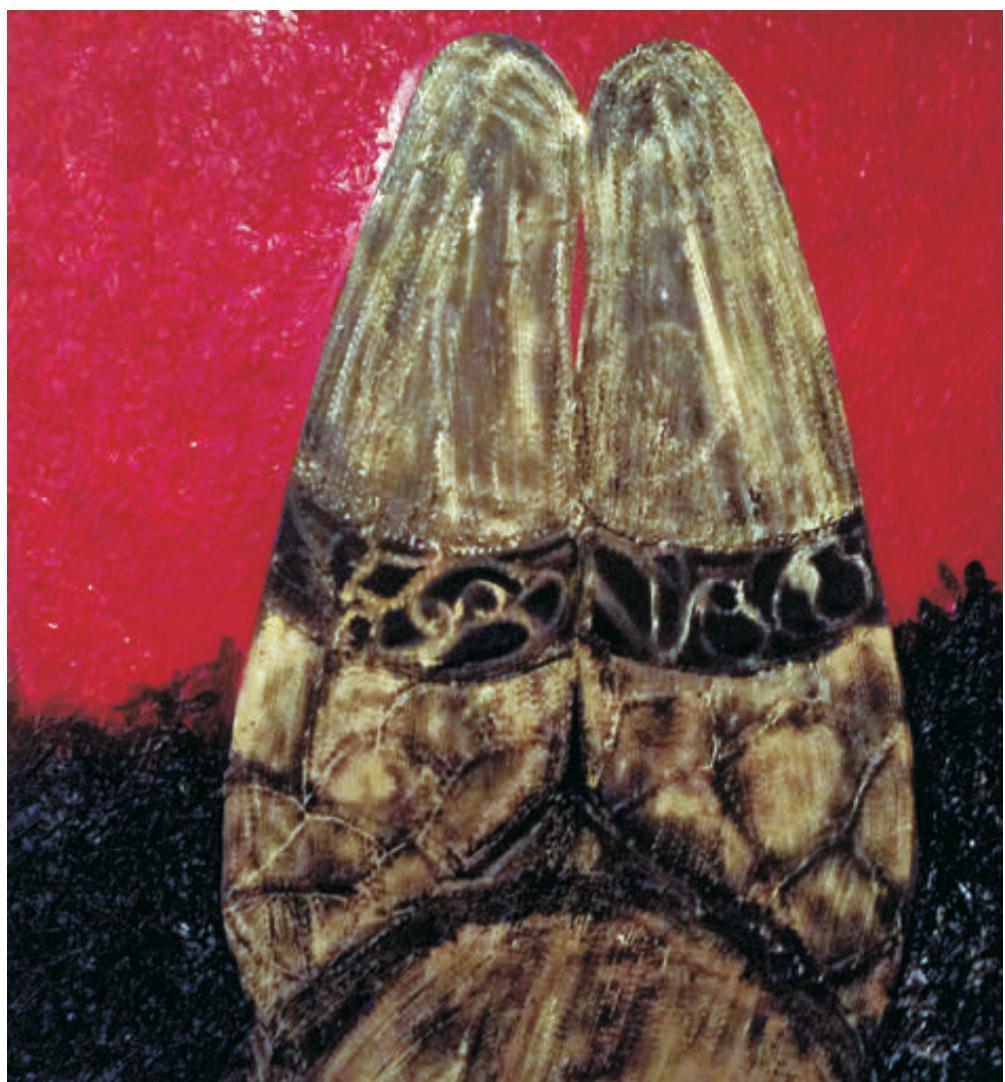
Autoportret, 170/180 cm., tehnică mixtă/PFL, 2016  
Self - portrait, 170/180 cm., mixed technique/canvas, 2016



Așteptare, 80/100 cm., ulei/pânză, 2016  
Pending, 80/100 cm., oil/canvas, 2016

Copacul nr.1, 80/110 cm., ulei/pânză, 2016  
Tree nr.1, 80/110 cm., oil/canvas, 2016





Ispită, 90/100 cm., tehnică mixtă/pânză, 2014  
Temptation, 90/100 cm., mixed technique/canvas, 2014

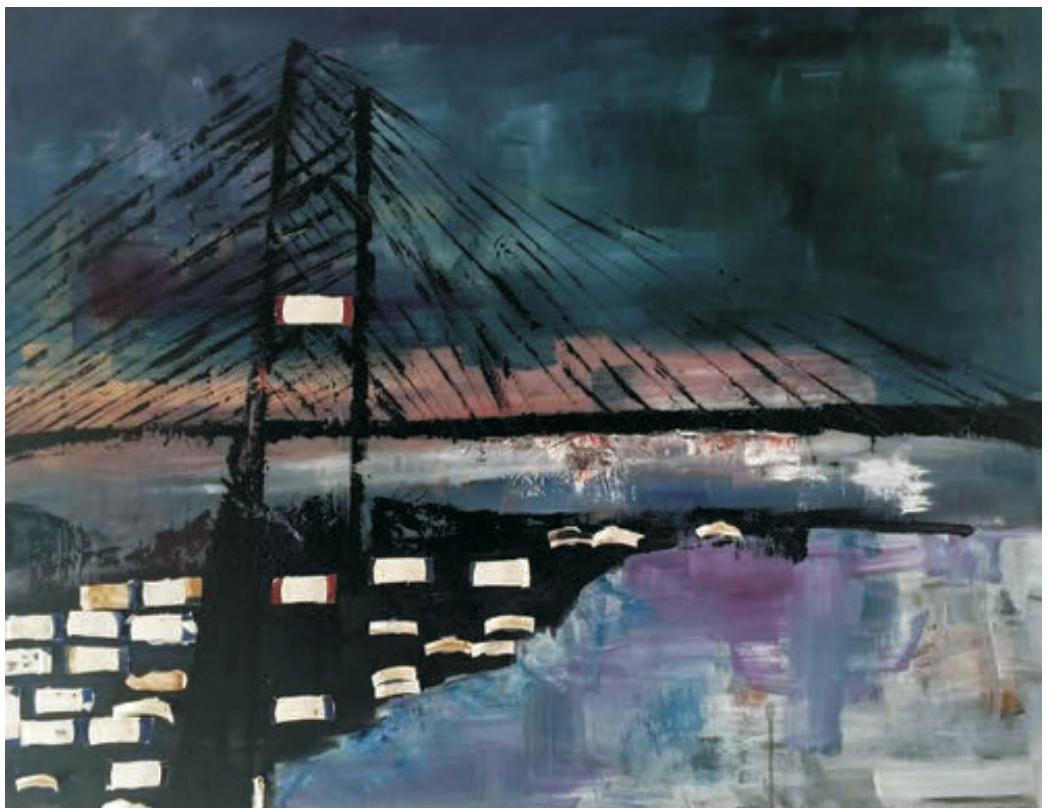


Autoportret, 80/120 cm., ulei/pânză, 2016  
Self - portrait, 80/120 cm., oil/canvas, 2016



Bachanale, 100/90 cm., ulei/pânză, 2014  
Bachanalia, 100/90 cm., oil/canvas, 2014

Crepuscul, 100/90 cm., tehnică mixtă/pânză, 2016  
Twilight, 100/90 cm., mixed technique/canvas, 2016





Tors, 90/110 cm., ulei/pânză, 2016  
Torso, 90/110 cm., oil/canvas, 2016



Electric Heart, 90/140 cm., tehnică mixtă/pânză, 2016  
Electric Heart, 90/140 cm., mixt technique/canvas, 2016



Melancolie, 100/120 cm., tehnică mixtă/pânză, 2016  
Melancholy, 100/120 cm., mixt technique/canvas, 2016



Dansul umbrelor, 90/140 cm., tehnică mixtă/pânză, 2016  
Dance of shadows, 90/140 cm., mixt technique/canvas, 2016

*I reserve the right to dream!  
mi rezerv dreptul să visez!*

ADRIANA STERIOPOL



Traducerea textelor în limba engleză:  
Oana Gheorghiu, Universitatea "Dunărea de Jos" Galați

tipărit la



Organizare expoziție - Dr. Dan Basarab Nanu, Basarab Păltânea  
Machetare catalog - Anca Tofan, muzeograf  
Manager  
Dr. Dan Basarab Nanu  
februarie 2017